



Website đa ngôn ngữ chất lượng cao

Đơn giản, dễ dàng, nhanh chóng với

**shutto** 翻訳

おもてなしを科学する

**e-Agency**



## Thông tin công ty

- Tên công ty: Marutomo Vietnam Ltd
- Ngày thành lập: 31/07/2020
- Đại diện: Oda Keiji
- Quan điểm - mục tiêu sáng lập:

**“Thúc đẩy nền kinh tế Việt Nam thông qua mối quan hệ hữu nghị Việt - Nhật”.**

- Sản phẩm và dịch vụ chính:

1. [Tư vấn về CNTT] : Hỗ trợ phát triển Offshore - Hỗ trợ quản lý chất lượng kiểu nhật bản
2. [Giải pháp đa ngôn ngữ]: Thiết kế website, cung cấp và hỗ trợ tool chuyển ngữ
3. [Dịch thuật Pro]: Bản dịch với ngôn từ tự nhiên giúp tận dụng các lợi thế khác tại địa phương

- Địa chỉ: Tầng 16, Tòa nhà Việt Á, số 9 Duy Tân, Quận Cầu Giấy, Hà Nội
- Liên hệ: 098-535-9077
- Mail: [Info@marutomo-jp.asia](mailto:Info@marutomo-jp.asia) (Về Shutto: [shutto\\_support@marutomo-vn.asia](mailto:shutto_support@marutomo-vn.asia))
- Facebook: <https://www.facebook.com/MarutomoVietnam>
- URL: <http://www.marutomo-vn.asia>

※ "Shutto" là một công cụ giúp chuyển đổi đa ngôn ngữ được phát triển bởi Công ty TNHH E-Agency.

Chúng tôi cung cấp sản phẩm và hỗ trợ kỹ thuật với tư cách là một đại lý được ủy quyền

## Đơn giản, nhanh chóng, chất lượng cao với ba lựa chọn của Shutto

Shutto là dịch vụ dịch đa ngôn ngữ tự động sử dụng hệ thống dịch Google API.

- Đơn giản dễ dàng với tính năng **"Tự dịch"** của hệ thống dịch AI mới nhất với công nghệ Neural network
- Chất lượng cao với **"Dịch thuật pro"** truyền đạt nội dung đầy đủ và chính xác nhất đến khách hàng người nước ngoài của Quý khách bởi những Dịch giả giỏi.
- Tính năng **"Tự biên tập"** giúp người sử dụng tự biên tập lại ngôn từ, hình ảnh một cách dễ dàng, đơn giản, chất lượng cao.



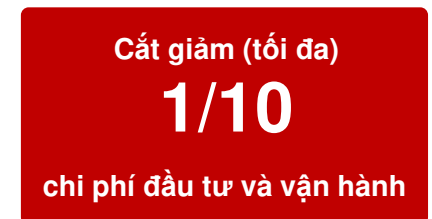
## 1. Dịch tự động nhanh nhất chỉ với 3 phút. Dễ dàng áp dụng!

- Từ màn hình quản lý Shutto chỉ cần bố trí một dòng Tag JavaScript trên Website là có thể dễ dàng chuyển đổi ngôn ngữ. Có thể dịch sang nhiều ngôn ngữ mà không gây ảnh hưởng gì đến nhà phát triển Web



## 2. Chi phí triển khai và vận hành cực thấp!

- Ngoài ra, sau khi thiết lập, content mới thêm của trang web cũng sẽ được update tự động, do đó giảm đáng kể chi phí nhân công. Hoàn thiện bản dịch trên màn hình quản lý nên sẽ giảm bớt gánh nặng cho khách hàng.



## 3. Có thể điều chỉnh nếu bị vỡ layout

- Tính năng độc đáo của Shutto là "Tính năng chỉnh sửa content" giúp điều chỉnh layout bị vỡ do sự chuyển hóa đa ngôn ngữ



## 4. Dùng thử miễn phí trong 30 ngày

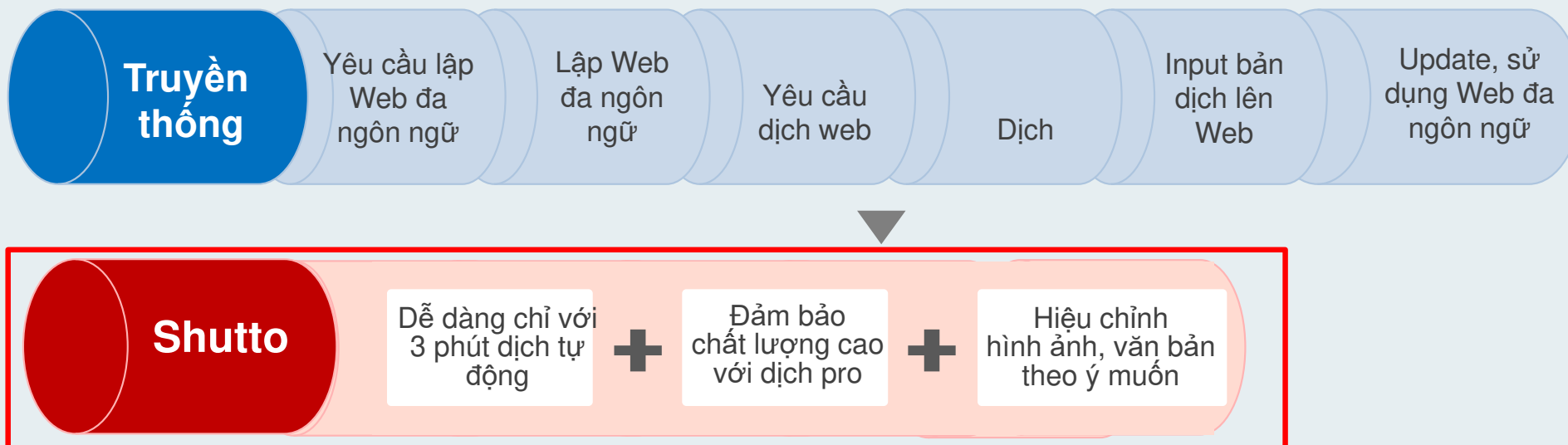
## 1. Dịch tự động nhanh nhất - chỉ với 3 phút. Dễ dàng áp dụng!

- Thực hiện quá trình dịch từ màn hình quản lý Shutto, chuyển đổi đa ngôn ngữ chỉ với 1 dòng Tag JavaScript được bố trí trên Website của Quý khách
- Cho phép Website chuyển hóa đa ngôn ngữ ngay lập tức mà không gây ảnh hưởng gì đến nhà phát triển Web





## 2. Cắt giảm đáng kể chi phí triển khai và vận hành



Xây dựng Website đa ngôn ngữ với **tối đa 1/10**  
Chi phí đầu tư và vận hành ban đầu được **cắt giảm**

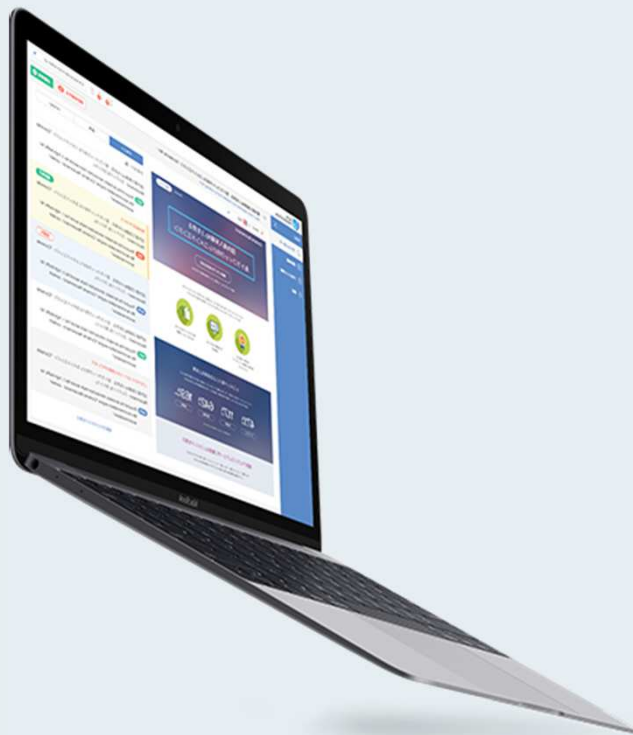
\* Trích từ một cuộc khảo sát của 10 công ty giới thiệu

## 3. Có thể điều chỉnh bố cục

Tính năng **Chỉnh sửa nội dung** độc đáo của Shutto cho phép sửa và thêm CSS và HTML tại màn hình quản lý, do đó có thể điều chỉnh bố cục bị lệch do quá trình dịch tự động.

- Ngoài ra, Quý khách có thể vừa xem trước vừa linh hoạt điều chỉnh với **tính năng tạo từ điển**, thay thế hình ảnh v.v...

< Màn hình chỉnh sửa >





## 4. Dùng thử miễn phí trong 30 ngày

- \* Các công cụ dịch thuật từ trước đến nay không có bản dùng thử miễn phí, hoặc là chỉ có tiếng Anh, nhưng mà với Shutto thì **có thể kiểm thử ở tất cả các ngôn ngữ.**
- \* Có thể kiểm nghiệm các trang xác thực và site động đang quan tâm (site tìm kiếm, site EC) có thể tiến hành trước khi ký kết hợp đồng.
- \* Tuy có những giới hạn về số lượng ngôn ngữ, số trang, số ký tự được dịch, số từ từ điển, nhưng nếu là trang web chung, **thì có thể kiểm nghiệm trên toàn trang.**





## 1. Dễ sử dụng hoạt động trực quan

- Shutto có "Tính năng preview" Quý khách **có thể vừa chỉnh sửa vừa xem trước**, do có bản dịch tự động nên dễ hiểu, màn hình quản lý dễ sử dụng.
- Có thể làm việc trực quan, nên dù không hiểu biết về website Quý khách vẫn có thể dễ dàng. sử dụng



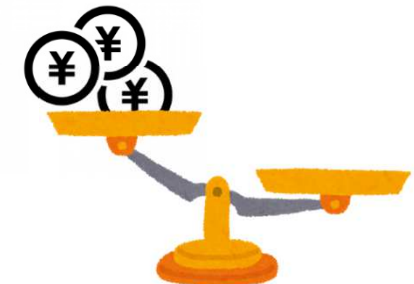
## 2. Khả năng tùy chỉnh cao

- Ai cũng có thể thao tác dễ dàng với tính năng chỉnh sửa nội dung cho phép chỉnh sửa Layout bị vỡ do quá trình chuyển ngữ
- Có thể điều chỉnh độ dài và bố cục của bản dịch là một ưu điểm lớn của Shutto, điều mà với dịch tự động thông thường không thể thực hiện được



## 3. Cơ cấu giá dễ hiểu

Shutto là dịch vụ với **mức giá cố định**. Tùy thuộc vào số lượng ngôn ngữ, số trang, số ký tự dịch trong tháng mà giá sử dụng chỉ từ 6.000 yên/tháng. Do đó, có thể dự toán dễ dàng .





## Hỗ trợ hơn 100 ngôn ngữ

- \* "Dịch tự động" và "Tính năng tự biên tập" hỗ trợ hơn 100 ngôn ngữ, vì vậy về cơ bản có thể nói là có thể dịch bất kỳ ngôn ngữ nào.
- \* "Dịch thuật Pro" sẽ mở rộng sang khu vực châu Á và ASEAN trong tương lai.
- \* Chúng tôi sẽ hỗ trợ "Tiếng Việt"



### Dịch tự động

Trên **100** ngôn ngữ

(Tính đến tháng 3 năm 2021)



### Dịch Pro

Dự kiến mở  
rộng lần  
lượt

**4+1** Ngôn ngữ

(Tính đến tháng 3 năm 2021)

Tiếng Anh/Tiếng Trung (Giản thể) /  
Tiếng Trung truyền thống/Tiếng Hàn + **Việt Nam**  
Ngôn ngữ nguồn chỉ với tiếng Nhật



## Hỗ trợ bất cứ nội dung tĩnh và động nào

Có thể dịch bất kể nội dung tĩnh hay động: Blog, EC site, website dành cho hội viên, form, site tìm kiếm, v.v... hay tất cả các website đã xuất HTML. (Nội dung được tạo bởi JavaScript)

*\* Ngoại trừ một số trường hợp đặc biệt*





## Các gói dịch vụ đều có thể sử dụng tất cả các tính năng

■ Phương pháp dịch	① Dịch tự động (máy)	② Tự dịch	③ Dịch Pro	④ Tính năng hiệu chỉnh nội dung
	⑤ Thay thế hình ảnh	Dịch META / ALT		Tính năng độc đáo
■ Tính năng dịch thuật	⑥ Tính năng tạo từ điển	Thiết lập loại trừ	Thiết lập trang đơn lẻ - đồng loạt	Tính năng chuyển đổi domain
	Tự động đăng ký trang	Tự động xuất bản trang	Tự động xóa trang	
■ Tiện lợi với nhiều tính năng liên kết	Liên kết Google Analytics	⑦ Công cụ hỗ trợ tìm kiếm nước ngoài	Chức năng quản lý quyền hạn	Tính năng liên kết tài khoản
	Thay đổi vị trí hiển thị thanh chuyển ngữ	Tùy chỉnh design hiển thị chuyển ngữ	Thiết lập ngôn ngữ hiển thị ban đầu	
■ Tính năng pre-view	Xem trước trình duyệt	Xem trước Device		



## Với sự phát triển của công nghệ AI, dịch máy phát triển nhanh chóng

- Chức năng cơ bản của các công cụ dịch ở công ty khác là hệ thống dịch thuật miễn phí được gọi là dịch máy hay dịch tự động, còn Shutto sử dụng **công cụ dịch AI của Google**
- Dịch máy giúp việc dịch trở nên dễ dàng hơn so với việc tạo website đa ngữ kiểu truyền thống.
- Khi Quý khách đăng ký page bằng Shutto, có thể áp dụng dịch tự động cho toàn trang, do đó có thể rút ngắn thời gian thao tác.

Tuy nhiên, tùy thuộc vào câu văn mà bản dịch có thể không đáp ứng được kỳ vọng và có thể có sai sót, do đó lý tưởng nhất là kết hợp “**Tự biên dịch**” hoặc là với “**Dịch pro**”.

■ Dịch tự động có thể làm gì  
⇒ Dịch máy văn bản

■ Bản dịch tự động được khuyến nghị với người  
⇒ Muốn **chuyển hóa đa ngữ cho website hay chỉ với các ký tự** mà không tốn chi phí.





### Chủ sở hữu trang web (công ty) tự chỉnh sửa "Tự dịch"

- Tuy ban đầu là Dịch máy, nhưng Quý khách có thể thay thế hình ảnh, chỉnh sửa văn bản tự do.
- Ví dụ, người thông thạo từ vựng nội bộ hoặc công dân nước ngoài thường chọn hình thức "Tự dịch", nếu Quý khách yêu cầu cao hơn do thấy không đủ chuyên nghiệp thì có thể giao lại cho các dịch giả thuê ngoài.
- Có thể điều chỉnh vừa điều chỉnh layout vừa kiểm tra tại màn hình Pre-view với "Tính năng chỉnh sửa nội dung". Vì vậy, để nhanh gọn dịch giả cùng một lúc có thể input web, điều chỉnh bố cục.
  - ⇒ \* Nhiều công cụ dịch của các công ty khác không thể tự do thay đổi kích thước phông chữ của các ký tự, v.v.

#### ■ Tự dịch có thể

⇒ Chỉnh sửa văn bản và thay thế hình ảnh

#### ■ Tự dịch được khuyến nghị cho

⇒ Người tự dịch và chỉnh sửa hình ảnh, **muốn giảm chi phí và hỗ trợ nhiều ngôn ngữ**





### Yêu cầu dịch thuật chất lượng cao với “Dịch Pro”

- Có thể yêu cầu **Dịch Pro** để dịch văn bản từ màn hình quản lý Shutto.  
Shutto cung cấp dịch vụ Dịch thuật đám mây bởi công ty đối tác. Với dịch máy, Quý khách có thể sử dụng được cung cấp bởi các đối tác **để cung cấp dịch vụ dịch thuật đám mây.**
- Có thể thực hiện liền mạch theo quy trình "Yêu cầu dịch", "Thanh toán", "Xác nhận" đến xuất bản "Website" trên màn hình quản lý,  
Giảm đáng kể chi phí làm việc.

- Điều Dịch Pro có thể  
⇒ Bản dịch chuyên nghiệp \* Hình ảnh chỉ ALT có thể dịch
- Dịch Pro có thể được khuyến nghị cho  
⇒ không tự tin vào khả năng ngoại ngữ, nhưng muốn **hỗ trợ đa ngôn ngữ để truyền đạt đến người bản ngữ.**



\* Việc cung cấp hiện đang bị tạm dừng. Xin vui lòng liên hệ với chúng tôi để biết các dịch vụ chúng tôi cung cấp.

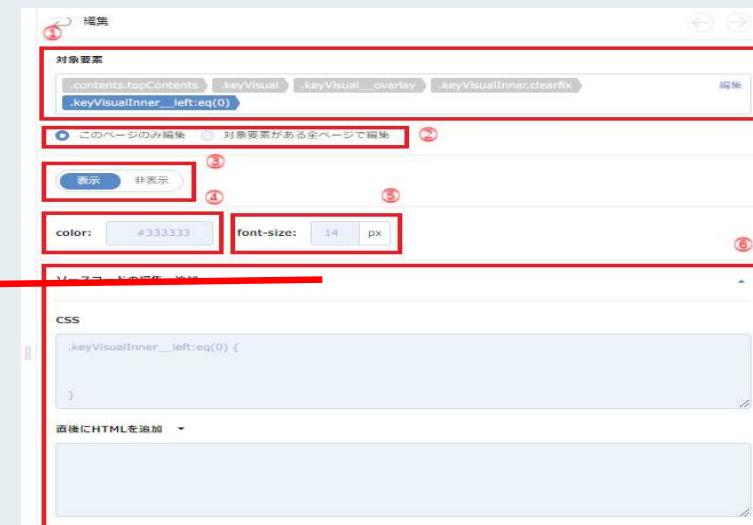
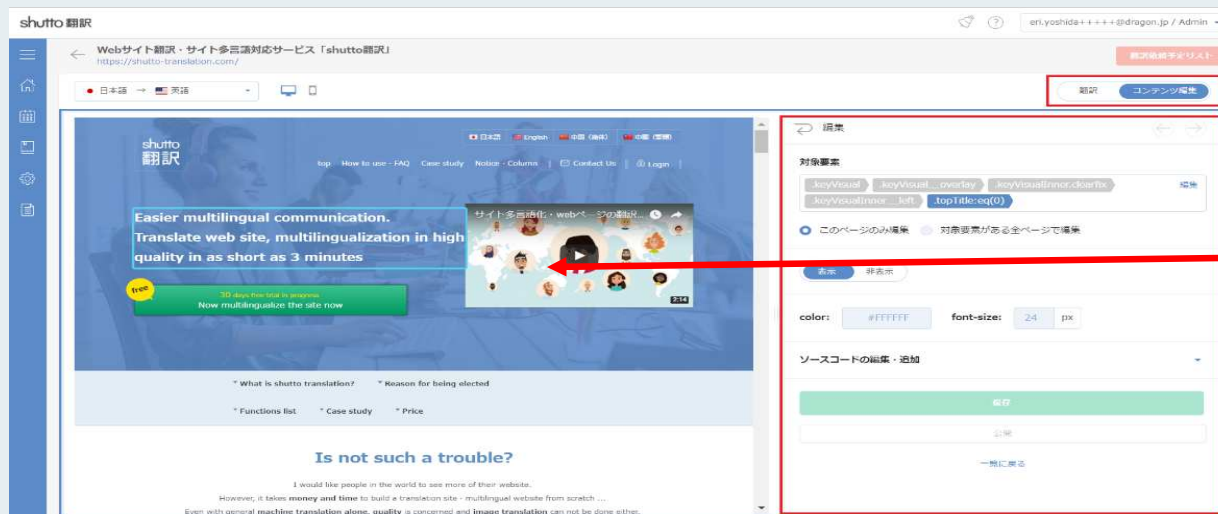


## Chỉnh sửa layout bị phá vỡ do dịch tự động

Shutto có tính năng chỉnh sửa nội dung độc đáo cho phép Quý khách **chỉnh sửa hay thêm CSS và HTML** trên màn hình quản lý.

Quý khách có thể điều chỉnh layout bị phá vỡ do quá trình chuyển ngữ.

- \* Nhiều công cụ dịch của các công ty khác không thể hiệu chỉnh bố cục phù hợp với số lượng ký tự tăng hoặc giảm do chuyển ngữ. Bản dịch có chính xác như thế nào đi nữa nếu ngoại quan xấu thì **khách hàng sẽ không xem**



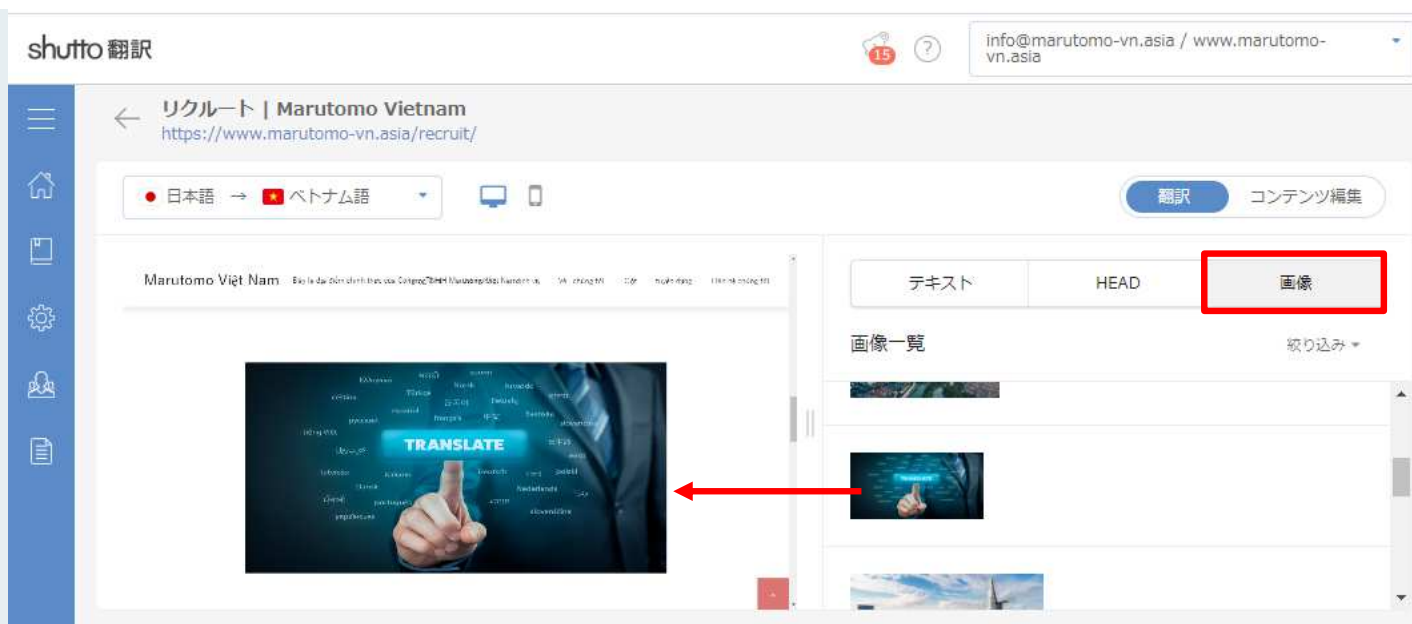
★ Ví dụ: Nếu Quý khách thay đổi kích thước văn bản, sẽ thực hiện ở màn hình bên trái





## Có thể thay thế hình ảnh bằng hình ảnh đã chuẩn bị sẵn

- Nếu muốn dịch hình ảnh chứa các ký tự sang các ngôn ngữ, Quý khách không thể chuyển đổi các ký tự trong hình ảnh, nhưng có thể thay thế bằng các hình ảnh đã được dịch. Bạn có thể dễ dàng chọn hình ảnh từ màn hình quản trị.

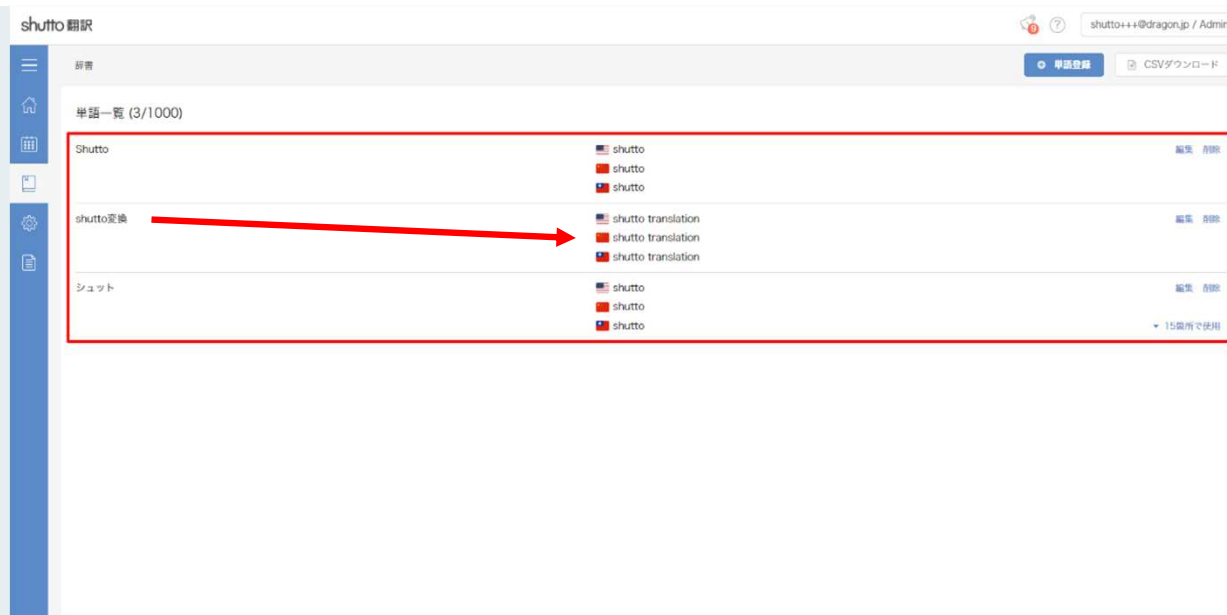


★ Chỉ định hình ảnh bạn muốn thay thế, thực hiện thay đổi từ màn hình bên trái



## Tránh việc dịch sai danh từ riêng và các thuật ngữ chuyên ngành

- Tự động dịch các danh từ riêng như tên sản phẩm, tên công ty, địa chỉ, tên và từ vựng chuyên ngành cụ thể bằng cách **tạo từ điển**, Ngăn ngừa dịch sai, do dịch máy giúp cho khách ghé thăm website có được thông tin chính xác
- Nhập từ vào từ điển có thể được tạo hàng loạt với dữ liệu CSV.
- Có thể kiểm tra xác nhận xem từ nhập vào từ điển đang được sử dụng ở trang nào.





# (7) Hỗ trợ công cụ tìm kiếm ở nước ngoài

## Tăng tỷ lệ truy cập tìm kiếm bằng ngôn ngữ mẹ đẻ từ nước ngoài

- \* Bởi vì nó có thể chuyển tiếp được kết quả tìm từ công cụ tìm kiếm ở nước ngoài  
⇒ Rất nhiều công cụ dịch của các công ty khác không cho phép chuyển tiếp



★ Bởi vì được chuyển tiếp sang Subdomain ở các nước nên có thể được hiển thị trong tìm kiếm ở nước ngoài.



## Linh hoạt với chi phí thấp so với các công ty khác

Dịch vụ	Shutto	Công ty A	Công ty B	Dịch google
Tạo	Thêm tag Javascript		○	
Support tiếng Nhật	Có	Có	Có	
Trial	○ (30 ngày)	Không	Có thời hạn	
Ngôn ngữ	Trên 100 ngôn ngữ	Trên 100 ngôn ngữ	27 ngôn ngữ	Trên 100 ngôn ngữ
Giá (Tháng)	6000 yên, 10 ngôn ngữ	360.000 yên/năm, 4 ngôn ngữ	ASK, giá cao	
Dịch tự động	○	○	○	○
Tự dịch	○	○	×	
Dịch Pro	4+1 ngôn ngữ	ASK	ASK	
Đăng ký page	Tự động	Tự động	Tự động	
Tạo từ điển	○	○	○	
Hỗ trợ SEO nước ngoài	○	△	×	
Hỗ trợ SSL	○	○	Thêm phí	
Thay thế hình ảnh	○	○	○	
Hỗ trợ page động	○	○	×	



Gói đăng ký và đơn giá	Gói Trial	Gói Entry 6.000 yên/tháng	Gói basic 30.000 yên/tháng	Gói business 60.000 yên/tháng	Gói Enterprise ASK
Số trang hỗ trợ	100 trang	~ 100 trang	~ 5.000 trang	~ 10.000 trang	Hơn 10.001 trang
Giới hạn ký tự	500.000 từ/tháng	500.000 từ/ tháng	2,5 triệu từ/tháng	5 triệu từ/ tháng	ASK
Kích thước hỗ trợ từ điển	100 từ	1.000 từ *Từ 1.001 từ	1.000 từ *Từ 1.001 từ	1.000 từ *Từ 1.001 từ	ASK
Dịch Pro	×	15 yên/ký tự (Tùy theo từng ngôn ngữ)			

## • Tùy chọn

Gói	Thêm tùy chọn số từ	Gói	Thêm tùy chọn ngôn ngữ khác
Số từ dịch thêm	500.000 từ/lần	Số ngôn ngữ tối đa	11 ~15 ngôn ngữ
Đơn giá	20.000 yên/lần	Giá cả	20.000 yên/tháng
			Bảng 16 ngôn ngữ
			ASK

\* Giá chưa bao gồm thuế. \* Hợp đồng được cung cấp theo tên miền. (Tên miền phụ sẽ được xử lý riêng.) ※ Thời hạn hợp đồng là 6,12 tháng.

\* Phương thức thanh toán là chuyển khoản ngân hàng. \*Tự động được gia hạn, nếu Quý khách không liên hệ

\* Kích thước hỗ trợ từ điển có thể được đăng ký với 1.000 từ. Nếu bạn muốn thêm nhiều hơn nữa, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

\* Phụ phí có thể được áp dụng cho các trang web lớn hơn 50 triệu lượt truy cập PV mỗi tháng.

\* Giới hạn ký tự là [số ký tự có thể dịch mỗi tháng], số ký tự trong ngôn ngữ gốc chúng tôi thực hiện dịch. Nếu bạn vượt quá giới hạn ký tự hàng tháng, hãy thay đổi tùy chọn gói sử dụng

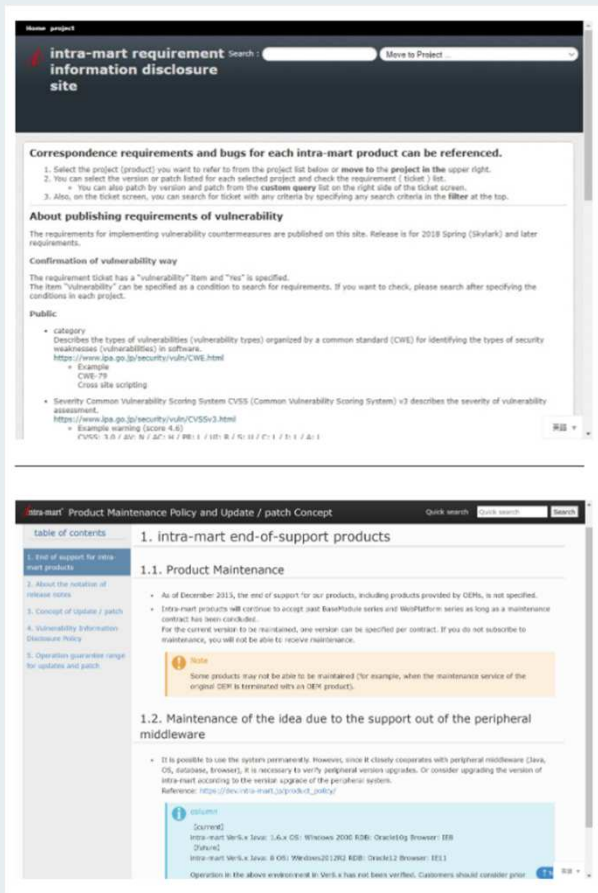
## Ví dụ áp dụng (1) Công ty TNHH NTT Data Intra-mart



NTT Data Intramart Inc. sử dụng Shutto, chủ yếu là phát triển và bán hệ thống cơ sở chung.

**Màn hình quản lý dễ hiểu, dễ thao tác v.v...**  
**Dựa trên đánh giá tổng quan thể chế support**  
**Đã quyết định lựa chọn do hiệu suất chi phí cao**

Lần này, chúng tôi lựa chọn sử dụng vì, giao diện dễ hiểu, dễ sử dụng với cả người không có kiến thức về IT, Shutto sử dụng Công cụ Dịch thuật của Google, có thể chỉnh sửa thay thế đảm bảo bản dịch có độ chính xác cao. Ngoài ra, chi phí dịch Website so với kiểu truyền thống đã giảm khoảng 1/10 so với các hệ thống dịch máy được trang bị các công cụ dịch thuật của các công ty khác.



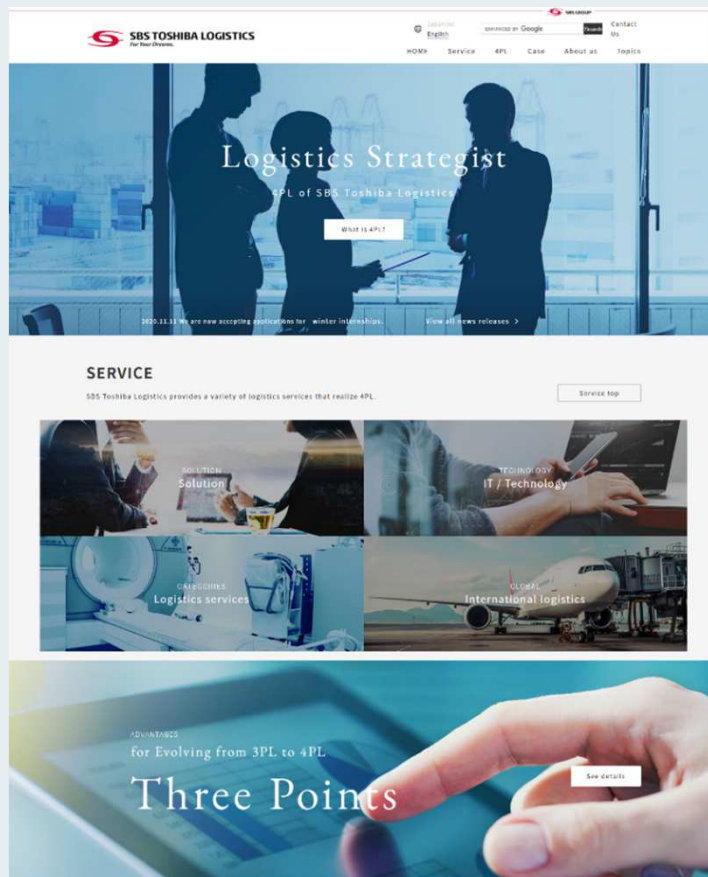
Tên công ty	Công ty NTT Data Intramart
Nội dung dịch vụ	Bán phần mềm đóng gói "intra-mart". Phát triển, bảo trì, giáo dục và vận hành hệ thống Tư vấn mạng nội bộ/mạng ngoài Các doanh nghiệp phụ trợ khác (bán thiết bị đi kèm với bao bì, v.v.)
URL	<a href="https://www.intra-mart.jp/">https://www.intra-mart.jp/</a> <a href="https://dev.intra-mart.jp">https://dev.intra-mart.jp</a> <a href="https://issue.intra-mart.jp">https://issue.intra-mart.jp</a> <a href="http://accel-archives.intra-mart.jp">http://accel-archives.intra-mart.jp</a>
Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng ⇒ Tiếng Anh, Tiếng Trung Giản thể

## Ví dụ áp dụng (2) SBS Toshiba Logistics Co., Ltd

SBS Toshiba Logistics Co., Ltd. cung cấp một loạt các dịch vụ và giải pháp hậu cần đã sử dụng Shutto.

**Để dàng triển khai, bảo trì và giảm tải vận hành  
Và việc có thể tùy chỉnh thực sự rất thú vị.  
Chúng tôi cắt giảm được khối lượng công việc dịch  
thuật khi gặp phải vấn đề.**

Từ trước đến nay, mỗi trang web được cài đặt bằng tiếng Anh và tiếng Trung Quốc, vì vậy việc dịch và bảo trì là vấn đề rất lớn. Khi làm mới Trang homepage, chúng tôi xem xét việc sử dụng các công cụ dịch tự động để cải thiện nó và sau khi triển khai thực tế, chúng tôi thấy có thể cắt giảm khối lượng công việc dịch thuật và cải thiện đáng kể những thách thức mà chúng tôi phải đối mặt.



Tên dịch vụ	SBS Toshiba Logistics Co., Ltd
Nội dung dịch vụ	Dịch vụ và giải pháp hậu cần
URL	<a href="https://www.sbs-toshibalogistics.co.jp/">https://www.sbs-toshibalogistics.co.jp/</a>
Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng Nhật ⇒ Tiếng Anh



## Ví dụ áp dụng (3) Ngân hàng GMO Azo



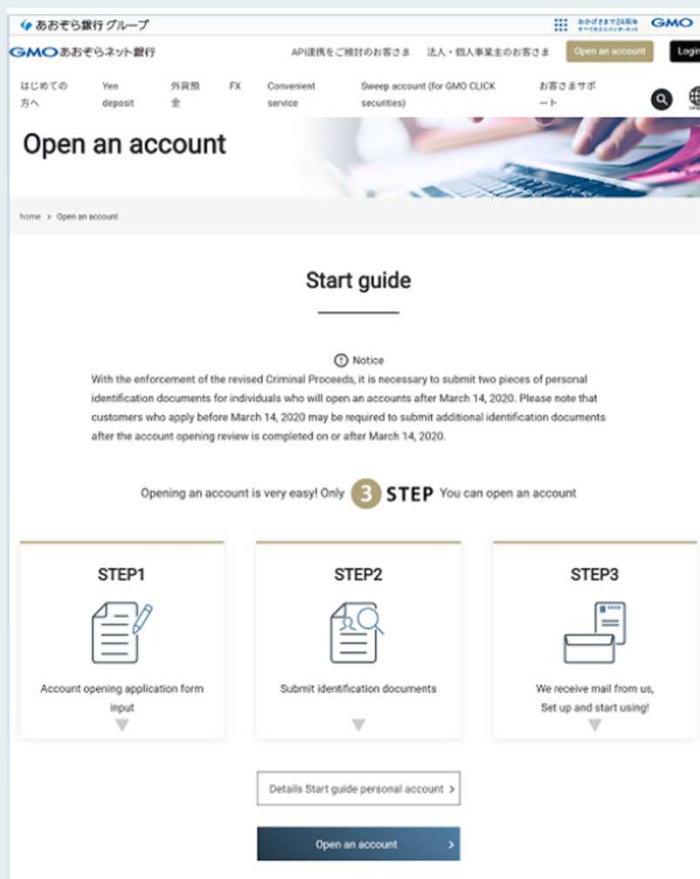
GMO Azola Cyncin Banking Co., Ltd. cung cấp dịch vụ ngân hàng trực tuyến đang sử dụng Shutto.

### Ngân sách thấp ngoài dự kiến Màn hình quản lý thân thiện và dễ sử dụng với người dùng Một quyết định đúng đắn

Chúng tôi đang xem xét việc sử dụng các công cụ dịch để giúp khách hàng nước ngoài sử dụng dịch vụ thoải mái. Là một yêu cầu thực hiện, chúng tôi đã thu hẹp phạm vi từ bốn khía cạnh:

(1) Giảm chi phí (2) khả năng xử lý các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh (chủ yếu ở Đông Nam Á) (3) có thể làm giảm gánh nặng dịch thuật và cập nhật trang web (4) mức độ dịch thuật thống nhất

Trong tất cả các khía cạnh, Shutto đáp ứng được các yêu cầu và tuy chúng tôi đang trong quá trình xem xét việc áp dụng, nhưng chúng tôi đã quyết định sử dụng do đã thắng áp đảo so với các công ty khác trong cả hai khía cạnh của "chi phí" và "dễ sử dụng" của màn hình quản lý.



Tên công ty	GMO Azo La Cyncinnatic Limited
Nội dung dịch vụ	Ngân hàng trực tuyến
URL	Trang web của công ty: <a href="http://www.shinx-corp.co.jp/">http://www.shinx-corp.co.jp/</a>
Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng ⇒ Tiếng Anh / Tiếng Trung giản thể / Tiếng Việt / Tiếng Miến Điện / Tiếng Indonesia

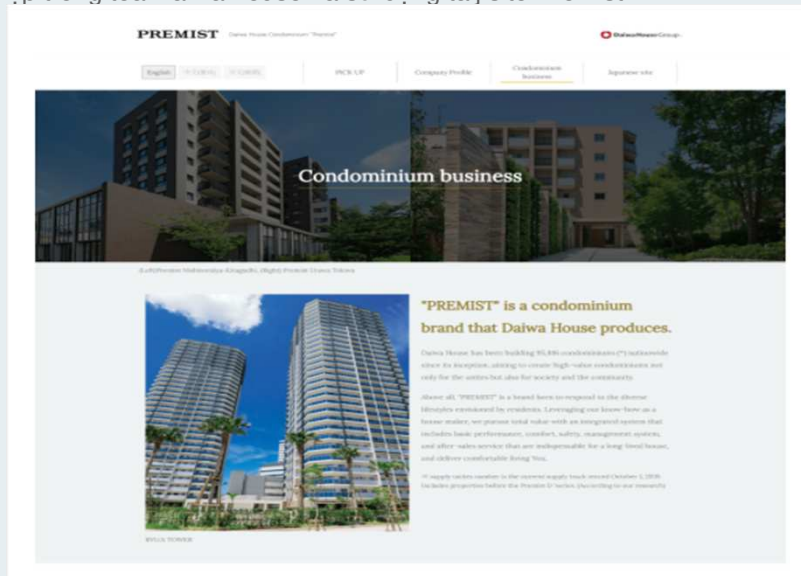


## Ví dụ áp dụng khác (4)

Công ty TNHH Công nghiệp  
**DAIWA HOUSE**

Công ty TNHH Công nghiệp DAIWA HOUSE đã sử dụng Shutto trong kinh doanh nhà ở, Shutto Dịch đã được giới thiệu đến M Lhasaki Sports, điều hành một cửa hàng thể thao kinh doanh nhà ở cho thuê, kinh doanh cửa hàng phân phối, v.v. Lần này, nhiều doanh nghiệp trong tòa Daiwa house đã sử dụng taj site Premist điều hành một loạt các sản phẩm thể thao hành động như lướt sóng, ván cơ thể, ván trượt tuyết và xe tay ga.

**RIDE LIFE** Công ty TNHH Thể thao Murasaki



Tên	Công ty TNHH Công nghiệp DAIWA HOUSE	Tên	Công ty TNHH Thể thao Murasaki
Nội dung	Kinh doanh nhà ở, kinh doanh nhà ở cho thuê, kinh doanh cửa hàng phân phối, v.v	Nội dung dịch vụ	Điều hành một cửa hàng thể thao
URL	<a href="https://www.daiwahouse.co.jp/mansion/eng/pickup.html">https://www.daiwahouse.co.jp/mansion/eng/pickup.html</a>	URL	<a href="https://www.murasaki.co.jp/">https://www.murasaki.co.jp/</a>
Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng ⇒, Tiếng Anh, Tiếng Trung Giản thể, Tiếng Trung Truyền thống	Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng ⇒, Tiếng Anh, Tiếng Trung giản thể, Tiếng Trung Truyền thống, Tiếng Hàn

## Ví dụ áp dụng khác (5)

公益社団法人

### 日本将棋連盟 Liên đoàn cờ vua Nhật Bản

Liên đoàn Cờ vua Nhật Bản đang sử dụng Shutto cho các pháp nhân của các hiệp hội lợi ích công cộng điều hành các hoạt động của các vận động viên cờ vua. Hiện tại, đang sử dụng các tính năng dịch máy và tự chỉnh sửa văn bản.



Tên	Liên đoàn cờ vua Nhật Bản
Nội dung	Pháp nhân của các hiệp hội lợi ích công cộng điều hành các hoạt động cờ vua. Mục đích của nó là "thúc đẩy sự phổ biến và phát triển của cờ vua, nâng cao trình độ kỹ thuật, thúc đẩy việc nâng cao và kế thừa văn hóa Nhật Bản, đóng góp vào việc cải thiện và phát triển văn hóa truyền thống thông qua giao lưu hữu nghị với các nước thông qua cờ vua".
URL	<a href="https://www.shogi.or.jp/">https://www.shogi.or.jp/</a>
Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng Nhật ⇒ Tiếng Anh



### Công ty TNHH Du lịch RINYU

Hoạt động mang niềm vui đến cho mọi người trên khắp thế giới thông qua các tiếp xúc với con người, thiên nhiên và văn hóa bắt nguồn từ Hokkaido. Công ty TNHH Du lịch RINYU hiện đang sử dụng tính năng dịch máy, Tự dịch của Shutto



Let's play the nature in Hokkaido! Check out the Rinyu Line-up!

Tên	Công ty TNHH Du lịch RINYU
Nội dung	Những ngọn núi đầy tuyết, cáp treo Kurodake, Lift Kurodake Cáp treo trượt tuyết Sapporo... Núi Tuyết, Suối nước nóng Aishan Creek, Spa & Eco Hotel Aishan Creek Club Hoạt động du lịch: du lịch tự nhiên và du lịch trải nghiệm
URL	<a href="https://www.rinyu.co.jp/">https://www.rinyu.co.jp/</a>
Ngôn ngữ được hỗ trợ	Tiếng Nhật ⇒ Tiếng Anh



## Hãy cùng bắt đầu với bản dùng thử miễn phí!

Trước tiên, hãy dùng thử miễn phí trong 30 ngày.

Quý khách có thể sử dụng hệ thống dịch thuật miễn phí để Dịch máy hay Tự dịch.



Vui lòng liên hệ với chúng tôi qua email trước vì chúng tôi sẽ hỗ trợ tại Việt Nam

[shutto\\_support@marutomo-vn.asia](mailto:shutto_support@marutomo-vn.asia)

**【Tư vấn】**

**Công ty : Công ty TNHH Matomo Việt Nam**

**shutto\_support@marutomo-vn.asia**

